

## INHALT

EINFÜHRUNG : "EINFLUSS" ALS PROBLEM DER VERGLEICHENDEN LITERATURWISSENSCHAFT UND DER FALL NIETZSCHE	1
1. TEXTBEISPIELE FRANZÖSISCHER LITERATUR, GESCHICHTE UND SPRACHE IM WERK NIETZSCHES	12
2. EINZELBEOBACHTUNGEN DER ZEITGENOSSEN	21
Nietzsche und die ältere französische Literatur	21
Nietzsche und Voltaire	23
Nietzsche und die zeitgenössische französische Literatur	24
Erste Anzeichen für die Einflußthese	26
3. ELISABETH FÖRSTER-NIETZSCHE	28
Die Biographien	28
"Nietzsche und die Franzosen"	30
Die Sanktionierung der Einflußthese	33
4. ERSTE SPEZIALUNTERSUCHUNGEN	36
Allgemeine Überblicksstudien	37
Nietzsche und einzelne französische Autoren	42
Rousseau 42 - La Rochefoucauld 43 - Pascal 43 - Taine 45 - Guyau 46	
Positivismus im Dienst subjektiver Werturteile	46
5. STANDARDWERKE	48
Charles Andler : Der Durchbruch der Einflußthese	48
Das Lebenswerk 48 - Positivismus 49 - Die Theorie: Der Begriff "influence" 50 - Die Praxis : Das Montaigne-Kapitel 54 - Schwerpunkte des französi- schen Einflusses 56 - Nietzsches "période française": Prägung durch Einfluß 57	
Fritz Krökel: Die Relativierung der Einflußthese	58
Nietzsche als Kulturphilosoph 58 - Positivistische Materialsammlung 59 - Die Ablehnung der positivisti- schen Einflußthese 60 - Die geistesgeschichtliche Relativierung des Begriffs "Einfluß" 60 - Einfluß als Hilfe 61 - Nietzsche, "der Deutsche" 62 - Vergleich Andler-Krökel 62	

Ernst Bertram: Frankreich als Utopie	64
Die Legende von Nietzsche, dem Deutschen 64 - Der "Innere Süden" 65 - Frankreich als Utopie 66 - Formen der "Geisterverwandtschaft" 68 - Bertrams "Gleichnisdeutlichkeit" 69 - Exkurs: Zur Problematik der geistesgeschichtlichen Methode 70	
6. DIE ZEIT DES NATIONALSOZIALISMUS	72
Die nationalsozialistische "Anti-Romanismus"-These	72
Christliche und philosophische Deutungsversuche	76
Positivistische Einflußstudien	77
Geistesgeschichtliche Interpretationen	78
Zusammenfassende Bemerkungen	88
7. DIE KONSEQUENTE DURCHFÜHRUNG DER EINFLUSSTHESE BEI WILLIAM D. WILLIAMS	90
Methodisches	90
Der Begriff "influence"	91
Eingrenzungsversuche	95
Die vier "Meister"	97
Stilistische Einflüsse	100
Frankreich als "determining influence"	101
8. FRANKREICH : EINE "SEMIOTIK" IM WERK NIETZSCHES ?	105
Grundlagen für eine neue Deutung	105
Rückblick auf die Geschichte der Einflußthese 105 - Bisherige Deutungsansätze 108 - Die neue Nietzsche-Ausgabe 109 - Materialsammlung und Analyse 110 - Französische Sprachkenntnisse 111 - Quellen 111 - Die Rolle Richard Wagners 111	
Exkurs : Nietzsches französische Sprachkenntnisse	112
Schulzeit und Studium(bis 1869) 113 - Basel(1869 - 1879) 116 - Die Reisejahre(1879 - 1888) 119	
Frankreich : Eine "Semiotik" im Werk Nietzsches?	121
Der Begriff "Semiotik" 121 - Sprache als "Semiotik"121-	
Maskentechnik : Sokrates als "Semiotik für Plato" 124 - These: Frankreich als "Semiotik" im Werk Nietzsches 125	
ANMERKUNGEN	128
LITERATURVERZEICHNIS	187
REGISTER	206